

Salt, 12 de Febrer de 1957

Sr. Josep Rabasseda i Miró
Urgell, 258, baixos
Barcelona.

Distingit alumne:

El vostre exercici preliminar, que vaig rebre dissabte passat, minstrueix a bastament sobre l'estat actual de les vostres coneixences de català, que no són tan exigues com voleu significar en la vostra carta, ans ben al contrari. Se us veu que l'ús de la nostra llengua us és familiar, tant en l'aspecte oral com en l'escrit, i que heu llegit força en català. Us manca només de posar un cert ordre en les idees gramaticals, d'aprendre unes quantes regles i de fer pràctica metòdica de tot això.

Us adjunto els exercicis corresponents a les cinc primeres lliçons. Observareu que només n'hi ha un de traducció. Aconsellat per l'experiència, he cregut convenient de modificar profundament el meu antic mètode, almenys en les primeres lliçons. Més endavant, donarem més cabuda als exercicis de traducció.

He rebut el vostre gir de 100 ptes., que corresponen al primer pagament. Us trameto, per correu certificat, el llibre de gramàtica que us havia anunciat en la meva lletra anterior, i que no us havia pogut enviar abans.

Atentament,